31978R0776

19.4.1978 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 105/5

NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 776/78

z 18. apríla 1978

o uplatňovaní najnižšej sadzby náhrad pri vývoze mliekarenských výrobkov a o zrušení a zmene niektorých nariadení

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 804/68 z 27. júna 1968 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami ([1]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 2560/77 ([2]), najmä na jeho článok 17 (4),

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 876/68 z. 28. júna 1968, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre poskytovanie náhrad pri vývoze mlieka a mliečnych výrobkov a kritériá pre stanovenie výšky takýchto náhrad ([3]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 2429/72 ([4]), najmä na jeho článok 6 (2),

keďže v záujme jasnosti majú byť nasledovné nariadenia, ktoré by sa museli niekoľkokrát zmeniť a doplniť, zrušené a nahradené jedným textom:

— nariadenie Komisie (EHS) č. 1611/68 z 15. októbra 1968, ktorým sa ustanovujú osobitné ustanovenia pre najnižšiu sadzbu náhrad uplatniteľnú na vývoz niektorých syrov do tretích krajín ([5]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 2786/73 ([6]),

— nariadenie Komisie (EHS) č. 1578/70 zo 4. augusta 1970, ktorým sa ustanovujú zvláštne ustanovenia pre najnižšiu sadzbu náhrady uplatniteľné na vývoz syrov do tretích krajín ([7]), a

— nariadenie Komisie (EHS) č. 518/76 z 8. marca 1976, ktoré sa týka uplatňovania najnižšej sadzby náhrad pri vývoze mlieka a mliečnych výrobkov a ruší nariadenie (EHS) č. 2188/74 ([8]);

keďže príloha nariadenia Komisie (EHS) č. 1324/68 z 29. augusta 1968, ktorým sa ustanovujú osobitné podmienky pre vývoz niektorých syrov do Švajčiarska ([9]), naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) č. 2786/73 ([10]), sa má zmeniť a doplniť tak, aby zohľadňovala skutočnosť, že v budúcnosti „Tilsit“ a „Butterkäse“ budú spadať pod podpoložku 04.04 E I b) 5 Spoločného colného sadzobníka, ak sa vyvážajú do nečlenských krajín;

keďže ak sa sadzba náhrad pri vývoze líši podľa miesta určenia, článok 11 (2) nariadenia Komisie (EHS) č. 192/75 zo 17. januára 1975, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania vývozných náhrad vo vzťahu k poľnohospodárskym výrobkom ([11]), naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) č. 1469/77 ([12]) stanovuje, že časť náhrad vypočítaná na základe najnižšej sadzby náhrad uplatniteľnej v deň, kedy boli vybavené colné vývozné formality, sa má vyplatiť na základe poskytnutia dôkazu, že produkt opustil geografické územie spoločenstva;

keďže nariadenie Rady (EHS) č. 441/69 zo 4. marca 1969, ktorým sa ustanovujú dodatočné všeobecné pravidlá pre poskytovanie vývozných náhrad pre produkty, ktoré podliehajú jednotnému cenovému systému, vyvážané v nespracovanej forme, alebo vo forme niektorých tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha II Zmluvy ([13]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 269/78 ([14]), stanovuje v druhom pododseku článku 2 (4) a v článku 3 (1), aby sa časť náhrad vypočítaná na základe najnižších sadzieb vyplatila hneď, keď sa produkt dovezie podľa zvláštneho opatrenia zavedeného vyššie uvedeným nariadením;

keďže na základe osobitných dohôd s niekoľkými nečlenskými krajinami môže byť sadzba náhrad uplatniteľná pri vývoze niektorých mliečnych produktov do týchto krajín nižšia, niekedy v podstatnej miere, ako výška náhrad, ktorá sa obvykle uplatňuje; keďže môže tiež dôjsť k tomu, že sa nestanoví žiadna náhrada;

keďže pokiaľ ide o Švajčiarsko, vo vzťahu k niektorým syrom sa zaviedli osobitné opatrenia jednak nariadením (EHS) č. 1324/68 a nariadením Komisie (EHS) č. 2074/73 z 31. júla 1973 ustanovujúcim osobitné podmienky pre vývoz taveného syra do Švajčiarska ([15]); keďže osobitné opatrenie pokiaľ ide o položku č. 04.04 bolo taktiež ustanovené pre Rakúsko nariadením Komisie (EHS) č. 102/78 z 18. januára 1978, ktorým sa ustanovujú osobitné podmienky pre vývoz niektorých syrov do Rakúska ([16]); keďže osobitná sadzba náhrad sa tiež uplatní na syry vyvážané do Španielska (zóna D), podľa nariadenia Komisie (EHS) č. 1579/70 zo 4. augusta 1970, ktorým sa ustanovujú osobitné podmienky pre vývoz niektorých syrov do Španielska ([17]), naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) č. 1300/76 ([18]);

([1]) Ú. v. ES L 148, 28.6.1968, s. 13.
([2]) Ú. v. ES L 303, 28.11.1977, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 155, 3.7.1968, s. 1.
([4]) Ú. v. ES L 264, 23.11.1972, s. 1.
([5]) Ú. v. ES L 252, 16.10.1968, s. 14.
([6]) Ú. v. ES L 286, 13.10.1973, s. 15.
([7]) Ú. v. ES L 172, 5.8.1970, s. 25.
([8]) Ú. v. ES L 61, 9.3.1976, s. 7.
([9]) Ú. v. ES L 215, 30.8.1968, s. 25.
([10]) Ú. v. ES L 286, 13.10.1973, s. 15.
([11]) Ú. v. ES L 25, 31.1.1975, s. 1.
([12]) Ú. v. ES L 162, 1.7.1977, s. 9.
([13]) Ú. v. ES L 59, 10.3.1969, s. 3.
([14]) Ú. v. ES L 40, 10.2.1978, s. 7.
([15]) Ú. v. ES L 211, 1.8.1973, s. 8.
([16]) Ú. v. ES L 16, 20.1.1978, s. 8.
([17]) Ú. v. ES L 172, 5.8.1970, s. 26.
([18]) Ú. v. ES L 156, 17.6.1976, s. 14.

keďže osobitné opatrenia pre vývoz do Švajčiarska, Rakúska a Španielska zabezpečujú, že produkty, ktoré obdržali náhradu pre iné miesta určenia, sa nemôžu vyvážať do týchto troch krajín; keďže v dôsledku toho sa majú tieto osobitné opatrenia zohľadniť pri uplatňovaní vyššie uvedených ustanovení nariadenia (EHS) č. 192/75, aby sa predišlo tomu, že vývozcovia budú musieť niesť zbytočné finančné náklady pri obchodovaní s inými nečlenskými krajinami, ustanovením, že pri určovaní najnižšej sadzby náhrad sa nemajú zohľadňovať osobitné sadzby náhrad stanovené pre príslušné konkrétne miesta určenia na nižšej úrovni ako je najnižšia náhrada uplatniteľná na iné nečlenské štáty; keďže táto výnimka bola, okrem prípadu Rakúska, ustanovená nariadeniami (EHS) č. 1611/68 a (EHS) č. 1578/70;

keďže najnižšia sadzba náhrady môže taktiež vyplynúť z nestanovenia náhrady;

keďže pokiaľ ide o vývoz do Spojených štátov (zóna E), existujú prípady nestanovenia náhrady pre niektoré mliečne výrobky; keďže sa má tiež ustanoviť výnimka pri určovaní najnižšej sadzby náhrady v prípadoch, ak opatrenia zavedené v Spojených štátoch zaručujú, že produkty, ktoré profitovali z náhrady pre iné miesta určenia, sa nesmú dovážať do zóny E; keďže skúsenosti ukázali, že na výrobky uvedené v prílohe II tohto nariadenia sa môže táto výnimka vzťahovať nielen pokiaľ ide o uplatňovanie článku 11 (2) nariadenia (EHS) č. 192/76, ale tiež uplatňovanie článkov 2 (4) a 3 (1) nariadenia (EHS) č. 441/69; keďže tieto výnimky sa majú zrušiť v prípade výrobkov, vo vzťahu ku ktorým uvedené podmienky už nie sú splnené; keďže takéto ustanovenie bolo stanovené nariadením (EHS) č. 518/76;

keďže zóny miesta určenia D a E, ktoré zodpovedajú Španielsku a Spojeným štátom sú v prílohe nariadenia Komisie (EHS) č. 1098/68 z. 27. júla 1968 o podrobných pravidlách pre uplatňovanie vývozných náhrad pre mlieko a mliečne výrobky ([1]), naposledy zmenené a doplnené nariadením(EHS) č. 37/75 ([2]);

keďže opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre mlieko a mliečne výrobky,

([1]) Ú. v. ES L 184, 29.7.1968, s. 10.
([2]) Ú. v. ES L 5, 9.1.1975, s. 7.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nestanovenie náhrady alebo osobitná náhrada:

— stanovená pre vývoz výrobkov uvedených v prílohe I do jedného z miest určení v nej uvedených,

— ktorej sadzba je nižšia ako najnižšia sadzba stanovená pre ostatné miesta určenia,

sa nebudú brať do úvahy pri určovaní najnižšej sadzby náhrady v zmysle článku 11 nariadenia (EHS) č. 192/75.

Článok 2

Nestanovenie náhrady pre produkty uvedené v prílohe II, vyvážené do zóny E, sa nebude brať do úvahy:

— pri určovaní najnižšej sadzby náhrady v zmysle článku 11 (2) nariadenia (EHS) č. 192/75,

— pri uplatňovaní posledného pododseku článkov 2 (4) a 3 (1) nariadenia (EHS) č. 441/69.

Článok 3

V prílohe I nariadenia (EHS) č. 1324/68:

a) sa týmto ruší podpoložka 04.04 E I b) 2;

b) sa týmto pozmeňuje podpoložka 04.04 E I b) 5 takto:

— pred „Danbo“ sa vsunie termín „Butterkäse“,

— za „Saint–Paulin“ sa vsunie termín „Tilsit“.

Článok 4

Nariadenia (EHS) č. 1611/68, (EHS) č. 1578/70 a (EHS) č. 518/76 sa týmto rušia.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. apríla 1978

Za Komisiu
Finn GUNDELACH
podpredseda

PRÍLOHA I

Číslo položky SCS	Opis	Miesto určenia
04.04	Tavený syr a tvaroh	Rakúsko oblasť určenia D [1]
04.04 D	Tavené syry iné ako strúhané alebo práškové: II. Iné ako syry vyrobené z Ementálu, Gruyère alebo Appenzell	Švajčiarsko
ex 04.04 E I b) 5	Produkty uvedené v zozname prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 1324/68	Švajčiarsko

[1] Uvedená v prílohe nariadenia (EHS) č. 1098/68.

PRÍLOHA II

Číslo položky SCS	Opis	Miesto určenia
04.01	Mlieko a smotana, nezahustená, neobsahujúca pridaný cukor ani iné sladidla	oblasť určenia E [1]
04.02	Mlieko a smotana, zahustená alebo obsahujúca pridaný cukor alebo iné sladidlá	oblasť určenia E [1]
04.03	Maslo	oblasť určenia E [1]
23.07	Pripravené krmivo sladené; ostatné pripravené krmivo: B. Iné ako rozpustné výrobky z rýb alebo z morských cicavcov, obsahujúce škrob, glukózu alebo glukózový sirup položky 17.02 B a 21.07 F II alebo mliečne výrobky: I. obsahujúce škrob, glukózu alebo glukózový sirup: a) bez obsahu škrobu alebo obsahujúce najviac 10 % hmotnostných škrobu: 3. Obsahujúce najmenej 50 %, avšak najviac 75 % hmotnostných mliečnych výrobkov 4. Obsahujúce najmenej 75 % hmotnostných mliečnych výrobkov II. neobsahujúce škrob, glukózu alebo glukózový sirup, ale obsahujúce mliečne výrobky	oblasť určenia E [1]

[1] Uvedená v prílohe nariadenia (EHS) č. 1098/68.